

Index

Sr. No.	Title & Author	Page No.
1	A Transcreative Methodology in Collaborative Translation Classroom Dr. Anand Uddhav Hipparkar https://zenodo.org/records/18110025 10.5281/amierj.18110025	1
2	Significance of Translation in Indian Knowledge Systems and English Literature Dr. Karande Shahaji Rajaram https://zenodo.org/records/18110153 10.5281/amierj.18110153	6
3	Career Opportunities and Challenges in Translation Baliram Nagorao Gaikwad https://zenodo.org/records/18110201 10.5281/amierj.18110201	9
4	Challenges in Translation Studies: A Comprehensive Analysis Prof. Harichand Sugriv Shirsat https://zenodo.org/records/18110249 10.5281/amierj.18110249	13
5	Translation in Literature in the Past and the Present: An Eagle-Eye View of the Future of Translation in the Era of AI Dr. Ganesh Chintaman Wagh https://zenodo.org/records/18110381 10.5281/amierj.18110381	16
6	Western Approaches to Translation, Theories, Schools and their Challenges: A Study Mr. Jitendra Charles Tribhuvan https://zenodo.org/records/18139380 10.5281/amierj.18139380	21
7	Relationship between Translation, Religion and Culture in a Globalized World Aruna B. Garud https://zenodo.org/records/18139404 10.5281/amierj.18139404	26
8	Bridging Languages through Technology: The Evolving Role of Digital Translation in Global Communication Leena Dineshchandra Varat & Dr. Satish Govind Saykar https://zenodo.org/records/18139430 10.5281/amierj.18139430	29

9	Cultural Translation and Folklore in Meena Prabhu's 'Chini Mati': A Comparative Analysis with Jhaverchand Meghani's 'Saurashtra Ni Rasdhar' Trupti Sapkale & Prof. Dr. Savita Kishan Pawar https://zenodo.org/records/18139460 10.5281/amierj.18139460	35
10	Translating the Novel: Challenges, Strategies and Implications of Literary-Genre Translation Mrs. Savitri Brijesh Vishwakarama https://zenodo.org/records/18139488 10.5281/amierj.18139488	43
11	Translating Drama as a Literary Genre: Challenges, Strategies and Transformations Mrs. Kurian Mahima Sam https://zenodo.org/records/18139510 10.5281/amierj.18139510	49
12	Translating the Short Story as a Literary Genre: Challenges, Strategies and Implications Mr. Raiment Prabakar A. https://zenodo.org/records/18139536 10.5281/amierj.18139536	55
13	Translation and Cultural Dimensions: Bridging Languages through Culture Miss. Shaikh Shabana Karim & Asst. Prof. Aruna Shinde https://zenodo.org/records/18139544 10.5281/amierj.18139544	60
14	Translation and Indian Literatures: Bridging the Multilingual and Multicultural Nation Mrs. Uttara Sunil Dhangar & Mr. Rohit R. Warvadkar https://zenodo.org/records/18139569 10.5281/amierj.18139569	65
15	Translating Folklore: Cultural Transmission, Identity and the Challenges of Recreating the Oral Tradition in Translation Miss. Piyusha Nandedkar https://zenodo.org/records/18139587 10.5281/amierj.18139587	70
16	Bridging Antiquity: The Role of Translation in Preserving and Revitalizing Classical Literature Mrs. Sonia Sunny https://zenodo.org/records/18139643 10.5281/amierj.18139643	76

17	Translation and Medieval Literature: Cultural Transfer, Vernacularization and the Dynamics of Textual Transmission in the Middle Ages Mrs. Manisha Katgaon https://zenodo.org/records/18139656 10.5281/amierj.18139656	81
18	Translation and Colloquial Aspects in Literature Miss. Sanskruti Nitin Jagtap https://zenodo.org/records/18139668 10.5281/amierj.18139668	88
19	Digital Translation: Transforming Language, Technology and Culture in the 21st Century Mrs. Vaishali Wasnik https://zenodo.org/records/18139688 10.5281/amierj.18139688	94
20	The Future of Translation in the Digital Age Mrs. Fatima Rozario John https://zenodo.org/records/18139787 10.5281/amierj.18139787	100
21	Challenges in Translating Poetry: A Study of Linguistic, Cultural and Aesthetic Complexities Miss. Aanchal Sanjay Dongare https://zenodo.org/records/18150997 10.5281/amierj.18150997	106
22	Challenges in Translating the Novel: A Study of Language, Culture and Creativity Mr. Rajesh Ramchandra Suryavanshi https://zenodo.org/records/18151043 10.5281/amierj.18151043	111
23	Challenges in Translating Short Stories Shital Ranjit Salunkhe https://zenodo.org/records/18151043 10.5281/amierj.18151043	116
24	Artificial Intelligence and the Evolution of Translation: Redefining Language in the Digital Era Mrs. Deshmukh Manjusha Sudhir https://zenodo.org/records/18151547 10.5281/amierj.18151547	121

25	Challenges in Translation Ms. Anjali Arun Kamble https://zenodo.org/records/18151576 10.5281/amierj.18151576	126
26	Challenges in English Translation: A Critical Study Waghmare Sanjay Shankarrao https://zenodo.org/records/18151617 10.5281/amierj.18151617	130
27	Translation and its Importance Mr. Abhijit Rajaram Mohite https://zenodo.org/records/18151651 10.5281/amierj.18151651	132
28	The Future of Translation in the Digital Age Yuvaragnee Anuttara Digambar Sonawane https://zenodo.org/records/18151690 10.5281/amierj.18151690	139
29	Translation Studies in English Literature: A Historical and Theoretical Survey Ms. Shubhangi Nivrutti Lavate https://zenodo.org/records/18151729 10.5281/amierj.18151729	143
30	Translation as a Literary Genre Vidya Mohan Kolate https://zenodo.org/records/18151751 10.5281/amierj.18151751	146
31	Metaphysical Boundaries: Indian Literature through the Medium of Translation Smt. Dhanshri S. Bhadalkar & Prof. Dr. Girish B. Kalyanshetti https://zenodo.org/records/18151780 10.5281/amierj.18151780	148
32	Translation and the Voices of India: A Multilingual Literary Journey Mayuri Chandrakant Lagashetti https://zenodo.org/records/18151829 10.5281/amierj.18151829	151
33	Translating the Unsayable: Exploring Translation Poetry as a Literary Genre Miss. Shilpa Basappa Pulellu https://zenodo.org/records/18151871 10.5281/amierj.18151871	158

34	Translation in the Digital Age and Future of Translation Pranay R. Shende & Aniket G. Jogdand https://zenodo.org/records/18152057 10.5281/amierj.18152057	164
35	Digital Translation: Evolution, Technologies and Future Directions Mr. Ritesh Gade https://zenodo.org/records/18152107 10.5281/amierj.18152107	168
36	Translating The Unwritten: A Study on How Oral Transformation through Translation Influences Cultural Memory with Reference to Panchatantra, Jataka Tales, and Banjara Oral Narratives Mrs. Ujjwala Mane https://zenodo.org/records/18152163 10.5281/amierj.18152163	172
37	Challenges in Translation Ms. Mayuri Arvind Gulig https://zenodo.org/records/18152216 10.5281/amierj.18152216	176
38	Translation in the Digital Age Mr. Ajit Dagadu Bhosale & Dr. Dnyaneshwar Babulal Shirode https://zenodo.org/records/18152247 10.5281/amierj.18152247	179
39	Translation Studies in English Literature: Digital Translation Ms. Maya Balaso Nikam https://zenodo.org/records/18152316 10.5281/amierj.18152316	182
40	Translation as a Bridge between Language, Culture and Literature in the Digital Age Bharagav Jadhav & Shruti Manoj Gaikwad https://zenodo.org/records/18152417 10.5281/amierj.18152417	185
41	Translation and Cultural Dimension in India Miss. Namita Dadasaheb More https://zenodo.org/records/18152602 10.5281/amierj.18152602	189